



**NOTICE OF APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de l'Industrie pour:

**TYPE OF DEVICE**

**TYPE D'APPAREIL**

Electronic Weight Indicator

Indicateur pondéral électronique

**APPLICANT**

**REQUÉRANT**

Analogic Corporation  
 8 Centennial Drive  
 Peabody, Massachusetts, 01960  
 USA

**MANUFACTURER**

**FABRICANT**

Analogic Corporation  
 8 Centennial Drive  
 Peabody, Massachusetts, 01960  
 USA

**MODEL(S)/MODÈLE(S)**

**RATING/ CLASSEMENT**

AN3060

10 000 increments are available for display by 1, 2 or 5 with programmable decimal places / 10 000 échelons sont disponibles pour l'affichage du poids par incréments de 1, 2 ou 5. Le signe décimal étant programmable.

AN3070

$n_{\text{mass}}$  10 000 / 20 000

Class/Classe III/III HD

0 - 5 000 (Range 1 / Plage 1)  $n_{\text{max}}$  5 000

5 - 10 000 (Range 2 / Plage 2)  $n_{\text{max}}$  5 000

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

## SUMMARY DESCRIPTION:

### CATEGORY

The approved device is an AC/DC powered electronic weight indicator that, when interfaced to an approved and compatible electronic weighing element, becomes a weighing system.

### DESCRIPTION

#### AN3060

The is a microprocessor based weight indicator. It features a weight display, status annunciators, numeric and control keys. The enclosure may be either NEMA 12 plastic or NEMA type 4 stainless steel.

#### AN3070

The AN 3070 is a microprocessor-based menu driven electronic digital weight indicator. The device is capable of performing the following choices among others:

- S** Peak and Valley, for tracking highest/lowest measured weight
- S** Accumulation
- S** 5 user-definable front panel function keys
- S** Up to 10 multiple point linearization correction points
- S** tare registers.

## DESCRIPTION SOMMAIRE:

### CATÉGORIE

L'appareil approuvé est un indicateur pondéral électronique à alimentation c.a./c.c qui, lorsqu'il est relié à un élément de pesage électronique compatible et approuvé, constitue un ensemble de pesage.

### DESCRIPTION

#### AN3060

L'indicateur pondéral piloté par microprocesseur comprend un dispositif afficheur, des voyants, des touches numériques et des touches de commande. Le boîtier est en plastique NEMA 12 ou en inox type NEMA 4.

#### AN3070

L'indicateur pondéral électronique à affichage numérique AN 3070 est à menu piloté par microprocesseur. L'appareil est capable d'exécuter notamment les fonctions suivantes:

- S** fonction crête et creux, permettant de déceler le poids le plus élevé et le plus faible
- S** accumulation
- S** 5 touches fonctions pouvant être définies par l'utilisateur sur le panneau avant
- S** correction de la linéarisation à 10 points au plus
- S** indicateurs de tare.

## DISPLAY

### AN3060

The display consists of a 7-digit, 16-segment alphanumeric VFD (vacuum fluorescent display) for weight indication and status annunciators for Gross (G) or Brutto (B), Net (NET), Tare (T), entered Tare (pT), Motion () and Center of Zero (-0-).

There is one LED indicator for "Entry" mode on the right side which is illuminated whenever the display is not displaying a weight value.

### AN3070

The display consists of seven segment starburst LED for weight indication. Annunciators are provided for lb, kg, net, stored tare, standstill mode, gross and center of zero.

The device can be encased in plastic or stainless steel housing.

The device can be wall mounted or placed on top of a desk. The DC unit will be powered by an external DC 12V power pack.

## FUNCTION KEYS

### AN3060

The operator controls are via a membrane panel with 20 tactile keys. The major function keys are ZERO, GROSS/NET, TARE, CLEAR TARE and PRINT plus Up/Down, EXIT, and Left/Right direction arrows to control navigating through menus in Setup Mode.

The numeric entry keys 0-9, Clear, Delete and Enter are used to set tares, setpoint values, and other operator data and to setup parameter values and calibration data. The "Display Tare" key allows the user to display the current stored TARE value for a few seconds.

## DISPOSITIF AFFICHEUR

### AN3060

Le dispositif afficheur alphanumérique de type fluorescent sous vide comprend 7 chiffres à 16 segments pour afficher le poids et des voyants pour indiquer: poids brut ou brutto (B), poids net (N), tare (T), tare entrée (pT), mouvement () et centre du zéro (-0-). Un afficheur à DÉL pour le mode «entrer» sur le côté droit s'allume lorsque la valeur affiché n'est pas un poids.

### AN3070

Le dispositif d'affichage comprend des DÉL à prisme à sept segments pour indiquer le poids. Des voyants sont associés aux éléments suivants : lb, kg, poids net, tare mémorisée, mode immobile, poids brut et centre du zéro.

L'appareil peut être abrité dans un boîtier en plastique ou en acier inoxydable.

L'appareil peut être installé au mur ou sur un pupitre. L'appareil c.c. doit être alimenté par un bloc d'alimentation externe c.c. de 12 V.

## CLAVIER

### AN3060

L'opérateur a un clavier à membrane à 20 touches tactiles. Les principales touches fonctions sont ZÉRO, BRUT/NET, TARE, EFFACER TARE et IMPRESSION, plus des flèches directionnelles verticales et horizontales et Sortie qui permettent de naviguer dans les menus en mode préparation.

Les touches numériques 0-9, Effacer, Supprimer et Entrer servent à établir les tares, les points de consigne, les autres données de l'opérateur, les paramètres et les données d'étalonnage. La touche «tare affichée» permet à l'utilisateur d'afficher pendant quelques secondes la tare actuelle stockée.

**AN3070**

The operator controls are activated via a membrane keyboard and allow the following choices among others:

- Zero - used to Zero the scale. The device must be within the configured zero range.
- Gross Net - used to toggle the display between Gross and Net weight.
- Tare - Used to acquire a Tare only if the system is in the Standstill state.
- Clear Tare - used to remove the Tare from the system.
- Print - used to initiate ticket printing if Gross weight is between the configured print ticket minimum (PRMIN) and full scale. The system must be in the Standstill state for printing a ticket.
- 5 blanks - (or SF- 1 to SF- 5)  
Used to enter programmable function each of which may be assigned to perform one of several built-in system functions.
- 0 - 9 - used for setting Tare, Setpoint values, Run Number, Article Number, Time and Date.
- Display - used to display the contents of a register function.

**AN3070**

Les commandes de l'opérateur sont actionnées par l'entremise d'un clavier à membrane et permettent les fonctions suivantes:

- Zero - sert à mettre l'appareil à zéro. L'appareil doit se trouver dans la plage configurée du zéro.
- Gross Net - fait passer l'affichage du poids net au poids brut et vice versa.
- Tare - sert à obtenir une tare uniquement si le système est à l'état immobile.
- Clear Tare - sert à effacer la tare du système.
- Print - sert à imprimer un ticket si le poids brut se trouve entre la valeur minimale configurée pour l'impression d'un ticket (PRMIN) et la valeur maximale. Le système doit être à l'état immobile pour qu'il y ait impression d'un ticket.
- touches à blanc - (ou SF- 1 à SF- 5)  
servent à entrer des fonctions programmables à chacune desquelles on peut assigner une ou plusieurs fonctions intégrées au système.
- 0 - 9 - servent à établir la tare, les points de consigne, le numéro d'essai, le numéro de l'article, l'heure et la date.
- Display - sert à afficher le contenu de la fonction enregistrement.

Set/Point - used to allow access to any of the 8 set points in Setpoint menu.

Set/Point - permet l'accès à n'importe lequel des 8 points de consigne dans le menu.

Clear - used to clear a numeric entry and the printer error message( PRN ERR).

Clear - sert à effacer les valeurs numériques et le message d'erreur de l'imprimante (PRN ERR).

Delete - used to delete last numeric digit keyed in

Delete - sert à effacer la dernière valeur numérique introduite au clavier.

Enter - used to store a numeric value when in the configuration mode Note: Pressing the enter key without a numerical entry will place the system in Setup Mode. The system will not allow modification of Protected parameters If Setup entry is achieved via the front panel.

Enter - sert à mémoriser une valeur numérique en mode configuration. Nota: En appuyant sur la touche Enter sans introduire de valeur numérique, on fait passer le système en mode configuration. Le système n'autorise pas la modification des paramètres protégés si la valeur de configuration est entrée au panneau avant.

## COMMUNICATION

### AN3060

Communication ports: two standard RS-232 and a 20 mA output printer port. Optional RS-485 port.

### AN3060

Ports de communication: deux RS-232 standard et un port de sortie d'imprimante de 20 mA. Port RS-485 en option.

### AN3070

The AM 3070 supports a RS4385 and a RS232 for electronic data processing.

### AN3070

L'indicateur AM 3070 possède des interfaces RS4385 et RS232 pour le traitement électronique des données.

## CALIBRATION

### AN3070

The device is fitted with TWEAK Linearity (TW LIN). The linearity of load cell can be broken up into a section, with up to ten (10) linearization points. In addition an adjustment at full scale provides final adjustment

## ÉTALONNAGE

### AN3070

L'appareil présente une linéarité TWEAK (TW LIN). La linéarité de la cellule de pesage peut être répartie en une section ayant jusqu'à dix (10) points de linéarisation. De plus, un réglage pour toute l'étendue de mesure assure un réglage final.

**SEALING****AN3060**

Metrological adjustments for span and coarse zero are enabled by momentarily pressing the rear panel Setup pushbutton. A small plate covers the Setup pushbutton that is sealed with a wire and lead seal through two drilled head screws, one screwed to the frame and the other to the plate. The design is exempt from providing ready access to all other components or adjustments without breaking a seal as specified in SGM 3/10. Metrological adjustments are performed through the keyboard when an internal switch is set in the Cal Mode.

**AN3070**

Metrological adjustments are performed through the keyboard when an internal switch is set in the Cal Mode.

Access to this switch will be sealed with a lead and wire seal and two drilled head screws located at the rear panel of the device.

**REVISION**

The purpose of Revision 1 is to add the Model AN3070.

**EVALUATED BY****AM-5080**

Michel Létourneau  
Approvals Examiner

**AM-5080 Rev. 1**

Milton G. Smith  
Complex Approvals Examiner  
Tel: (613) 952-0656  
Fax: (613) 952-1754

**SCELLEMENT****AN3060**

Les organes de réglage métrologiques de l'intervalle de mesure et du zéro approximatif sont actionnés en appuyant brièvement sur le bouton-poussoir de préparation sur le panneau arrière, qui est recouvert d'une petite plaque. Le bouton est scellé avec un plomb et un fil métallique qui passe dans la tête percée de deux vis: une fixée au bâti, l'autre à la plaque. L'appareil n'est pas tenu d'assurer un accès facile aux autres organes de réglage ou composants sans bris de scellé, suivant la norme SGM 3/10.

**AN3070**

Les réglages métrologiques sont effectués à l'aide du clavier lorsqu'un bouton interne est réglé en mode étalonnage.

L'accès à ce bouton est scellé à l'aide d'un plomb, d'un fil métallique de scellement et de deux vis à tête percée placées sur le panneau arrière de l'appareil.

**RÉVISION**

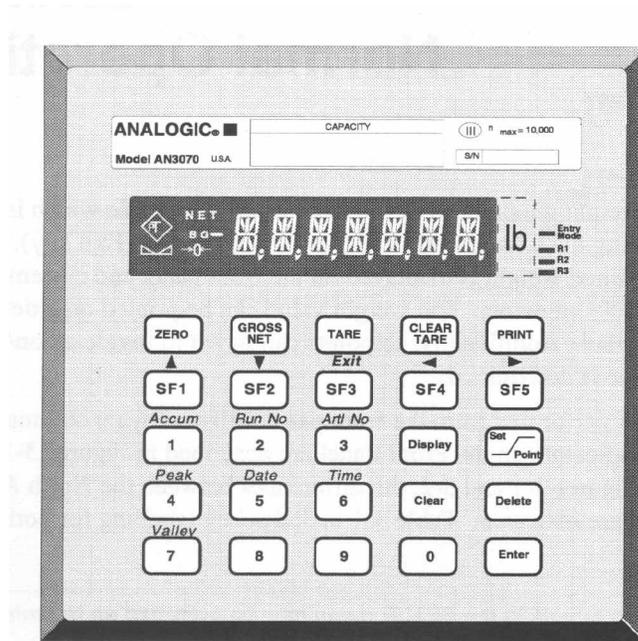
La révision 1 visait à ajouter le modèle AN3070.

**ÉVALUÉ PAR****AM-5080**

Michel Létourneau  
Examinateur d'approbations

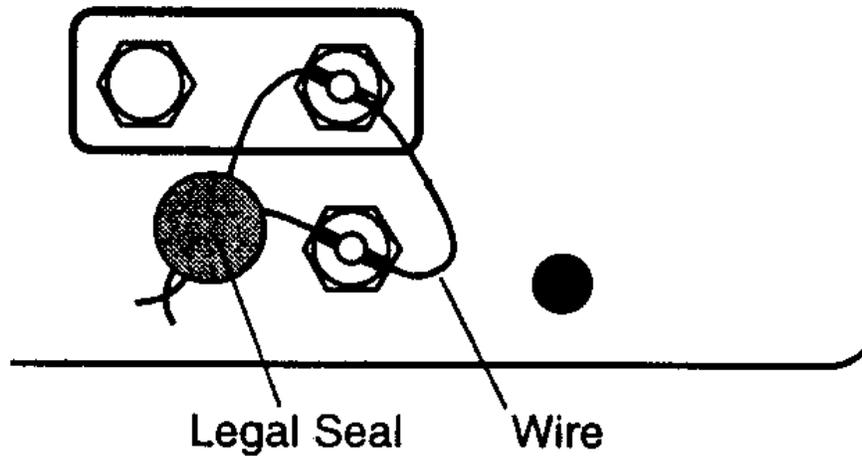
**AM-5080 Rév. 1**

Milton G. Smith  
Examinateur d'approbations complexes  
Tél.: (613) 952-0656  
Fax: (613) 952-1754



**AN3070**

**SETUP SWITCH**

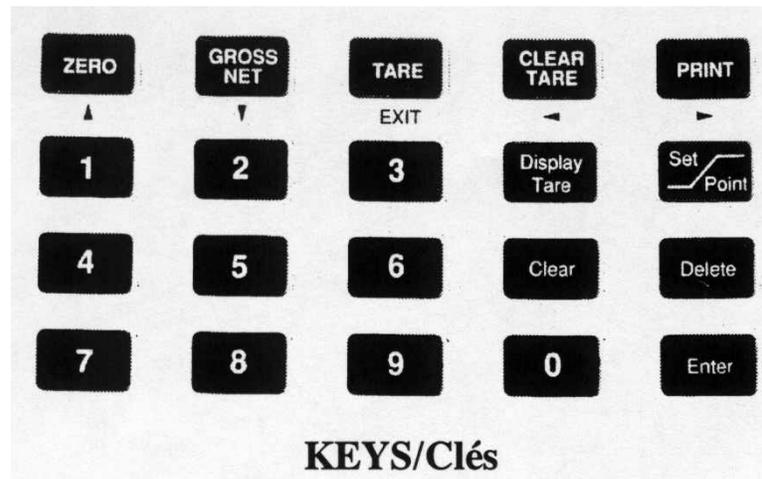


Set  
 bouton de configuration  
 Legal Seal / scellé légal  
 Wire / fil métallique

up Switch /



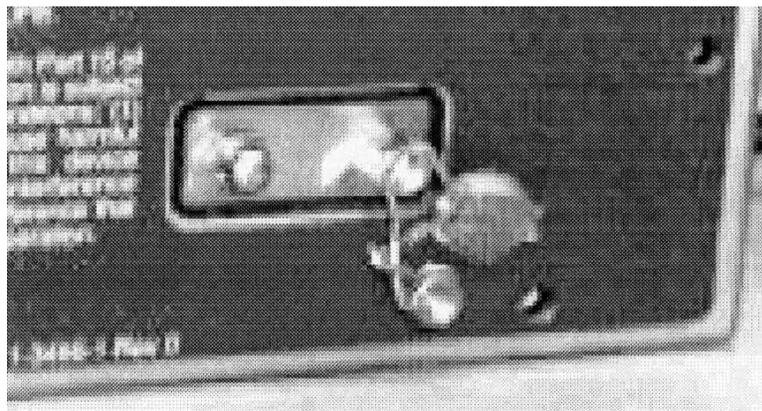
**AN3060**



**AN3060**



**AN3060**



**AN3060**

**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

Original copy signed by:

René Magnan, P. Eng  
Director  
Approval Services Laboratory

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le renouvellement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de la dite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

Copie authentique signée par:

René Magnan, ing.  
Directeur  
Laboratoire des services d'approbation

Date: **DEC 23 1998**

Web Site Address / Adresse du site internet:  
<http://mc.ic.gc.ca>